



Совет Безопасности

APR 30 1991

UN/SA COLLECTION

PROVISIONAL

S/PV.2984

29 April 1991

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ
ДЕВЯТЬСОТ ВОСЕМЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в понедельник, 29 апреля 1991 года в 12 ч. 00 м.

Председатель: г-н НОТРДАМ (Бельгия)

<u>Члены:</u> Австрия	г-н ХОХЕНФЕЛЛЬНЕР
Китай	г-н ЛИ Даокун
Кот-д'Ивуар	г-н БЕШИО
Куба	г-н АЛАРКОН де КЕСАДА
Эквадор	г-н АЙЯЛА ЛАССО
Франция	г-н МЕРИМЕ
Индия	г-н ГАРЕХАН
Румыния	г-н МУНТЯНУ
Союз Советских Социалистических Республик	г-н ВОРОНЦОВ
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Дэвид ХЭННЕЙ
Соединенные Штаты Америки	г-н ПИКЕРИНГ
Йемен	г-н БАСАЛАМАХ
Заир	г-н БАГБЕНИ АДЕИТО НЗЕНГЕЙЯ
Зимбабве	г-н МУМБЕНГЕГВИ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 12 ч. 20 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

СИТУАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ ЗАПАДНОЙ САХАРЫ

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (S/22464 и Corr.1)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня.

В распоряжении членов Совета имеется документ S/22464, содержащий текст доклада от 19 апреля 1991 года, представленного Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 5 резолюции 658 (1990).

В распоряжении членов Совета имеется также проект резолюции (S/22525), составленный в ходе проходивших в Совете консультаций.

Я хотел бы обратить особое внимание на документ S/22532, содержащий текст заявления, с которым Генеральный секретарь выступил 24 апреля 1991 года во время проходивших в Совете Безопасности неофициальных консультаций.

Насколько я понимаю, члены Совета готовы приступить к голосованию по представленному их вниманию проекту резолюции. Если возражений нет, я ставлю проект резолюции на голосование. Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за: Австрия, Бельгия, Китай, Кот-д'Ивуар, Куба, Эквадор, Франция, Индия, Румыния, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Йемен, Заир, Зимбабве.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): За проект резолюции подано 15 голосов. Таким образом, проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 690 (1991).

Ни одна из делегаций не изъявила желания выступить. Таким образом Совет завершил данную стадию рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 25 м.